



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R/CIE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 7 C S P 0 0 0 5 9 2		code pays (iso alpha 3)		année	département (men/IPTOM)	n°ordre unique
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)				Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Ecuyer - BP 43 56410 ETEL				Cachet (tampon) : (seal/stamp)
Adresse : (address)								
Contact (tél, fax, mél) : (contact tel, fax, email)				Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75				
2 Nom du navire de pêche (en capitale) : name of fishing vessel								VIA AVENIR
Pavillon (code iso alpha 3) :		Immatriculation port : name/loocode			N°immatriculation Externe (external registration number)			
FRA		CONCARNEAU			CC 752 564			
Indicatif d'appel : (IRCS) - (International call sign)		F G P J			N° Lloyd's/OMI (le cas échéant) (if issued) 8812186			
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		ICCAT 2017 + ZEE LIBERIA N°073-17 Val. 31/12/17 ZEE GHANA N°6951 Val. 31/12/2017 ZEE COTE D'IVOIRE LPUE 003-2017 Val. 30/06/2018 ZEE ANGOLA N°041 Val. 31/12/2017			N°immatriculation, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net			
3 Description du/des produits (description of products)								
THON TROPICAL CONGELE								
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)								
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)		
YFT	03 03 42	FAO 34 + 47	du 01/10/2017 au 13/11/2017		309509			
SKJ	03 03 43	FAO 34 + 47	du 01/10/2017 au 13/11/2017		273304			
BET	03 03 44	FAO 34 + 47	du 01/10/2017 au 13/11/2017		39981			
ALB	03 03 41	FAO 34 + 47	du 01/10/2017 au 13/11/2017		0			
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)								
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)				signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative		Cachet (tampon) : seal/stamp		
J-L JAFFREZIC P/o C LE ROY				C. Le Roy		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Châtaigniers 29185 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 60 - Fax : 02 98 97 16 50		
5								
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)								
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)								
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)				
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)						
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)								
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag) :		Indicatif d'appel : (international radio call sign)				
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI (le cas échéant) (if issued)				

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité (signature of the authority)	
Adresse (address)		cachet (tampon) seal / stamp	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement: (nom/codage) (port of transhipment: name/codage)	
Date de transbordement: (date of transhipment)		SAUPIQUET S.A.S	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRI :			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : SAS			
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) seal / stamp	
Date : 23/11/2017		Signature de l'exportateur ou du mandataire: (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58	
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
29 NOV. 2017		Signature de l'autorité de validation: (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation Indirecte art 14 du R(CE) n°1005/2008			
Date :		Signature de l'importateur (signature of the importer)	
suspendue (suspended)		vérification demandée (verification requested)	
refusée (refused)		validée (validated)	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon) (seal / stamp)	
Numéro : (number)		Date :	
lieu : (place)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58	